

PANDA

CLEVER X1



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

РОБОТ-ПЫЛЕСОС PANDA
МОДЕЛЬ: CLEVER X1

Содержание

Техника безопасности	1
Особенности прибора	2
Изображения прибора	3-7
Детали и принадлежности	3
Прибор и пылесборник	4
Зарядная станция и "виртуальная стена"	5
Пульт дистанционного управления	6
Экран	7
Эксплуатация	8-11
Зарядка	8
Запуск / пауза / режим ожидания	9
Уборка по расписанию	10
Режимы уборки	11
Ограничитель движения "Виртуальная стена"	11
Обслуживание	12-13
Очистка боковых щеток	12
Очистка пылесборника и фильтра	12
Очистка датчиков	13
Устранение неполадок	14-16
Таблица кодов неисправностей	14
Сменные модули	15
Установка и замена аккумуляторной батареи	16
Ограничения применения прибора	16
Характеристики	17
Установка фиксатора для емкости с водой	18
Название и содержание вредных веществ в изделии	19

Техника безопасности

Перед использованием этого прибора внимательно прочитайте инструкции по безопасной эксплуатации и соблюдайте все общепринятые меры безопасности.

1. Внимательно прочитайте руководство пользователя, прежде чем приступить к эксплуатации этого прибора.
2. Сохраните руководство пользователя.
3. Соблюдайте все указанные в этом руководстве инструкции для предотвращения травматизма или повреждения прибора.

Предупреждение

1. Разборку и/или ремонт прибора должен выполнять только сертифицированный специалист.
2. Следует использовать только оригинальный адаптер. Использование других адаптеров может стать причиной поражения электрическим током, пожара или повреждения прибора.
3. Запрещено прикасаться влажными руками к кабелю питания, штепсельному разъему и адаптеру.
4. Запрещено вставлять предметы одежды и части тела в колеса прибора.
5. Запрещено использовать прибор вблизи легковоспламеняющихся веществ и материалов.
6. Не пользуйтесь прибором во время его зарядки.
7. Запрещено чрезмерно сгибать, перекручивать кабель питания и ставить на него тяжелые предметы.
8. Прибор предназначен для использования только внутри помещений на сухих поверхностях.
9. Запрещено садиться на прибор или прикреплять к его поверхности какие-либо предметы.
10. Запрещено использовать прибор в сырых и влажных помещениях (в помещениях, где проводятся процедуры с применением жидкости).
11. Перед эксплуатацией прибора уберите с поверхности все хрупкие предметы (стекло, бумага, изделия из тканей и т.п.) во избежание их затягивания во всасывающее устройство или наматывания на щетку.
12. Запрещено ставить прибор на поверхности, с которых он может упасть (столы, стулья и т.п.).
13. Выключите питание прибора перед транспортировкой, или в том случае, когда он не используется длительное время.
14. Перед тем, как приступить к зарядке аккумуляторной батареи, подключите адаптер к прибору и источнику питания в правильной последовательности, чтобы не допустить образование искр.
15. Во избежание травматизма предупредите всех присутствующих в помещении о том, что прибор выполняет уборку.
16. Запрещено использовать прибор с полным пылесборником.
17. Прибор предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды 0°C - 40°C.
18. Не оставляйте этот прибор в местах с высокой температурой.
19. Перед тем, как утилизировать прибор, извлеките из него аккумуляторную батарею.
20. Перед тем, как извлечь из прибора аккумуляторную батарею, отключите адаптер переменного тока.
21. Утилизация аккумуляторной батареи должна производиться согласно правилам.

Особенности прибора

Мощность всасывания и интеллектуальная настройка всасывания

Мощность всасывания

Мощность всасывания пылесоса достигает 85 Вт, что гарантирует качественную очистку поверхности пола даже от мельчайшей пыли.

Интеллектуальная настройка всасывания

В данном приборе предусмотрена функция настройки мощности всасывания в зависимости от типа покрытия пола, что позволяет наиболее эффективно очищать поверхности и сократить расход электроэнергии.

Удобный для пользователя дизайн – простота эксплуатации

Управление работой прибора осуществляется с панели с помощью голосовых подсказок.

Просто прикоснитесь к кнопке CLEAN (Уборка), и очистку пола.



сенсорной

пылесос начнет

Промывка пылесборника

Регулярно очищайте и промывайте пылесборник. Это обеспечит качественную уборку.

Различные режимы уборки

Для наиболее эффективной очистки помещения в пылесосе предусмотрены пять режимов уборки.

1. Автоматическая уборка

Пылесос автоматически очищает пол и корректирует маршрут своего перемещения в зависимости от окружающих условий.

2. Точечная очистка

Пылесос затрачивает больше времени на очистку сильно загрязненных участков.

3. Очистка по краям

Пылесос выполняет очистку вдоль стен и в углах.

4. Зигзаг

Нажмите , чтобы перейти в режим уборки "зигзаг".

пола



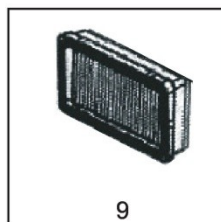
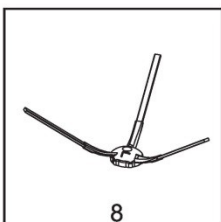
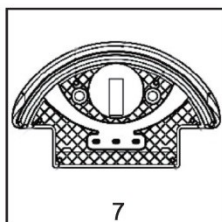
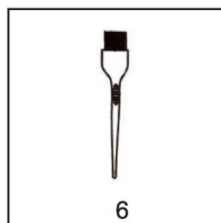
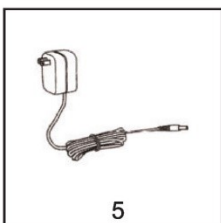
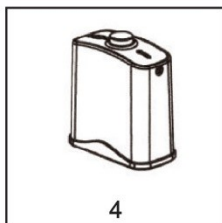
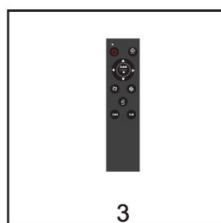
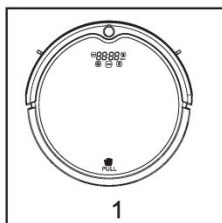
5. Уборка по расписанию

Вы можете запрограммировать пылесос таким образом, чтобы он начинал уборку в заранее установленное время.

Изображения прибора

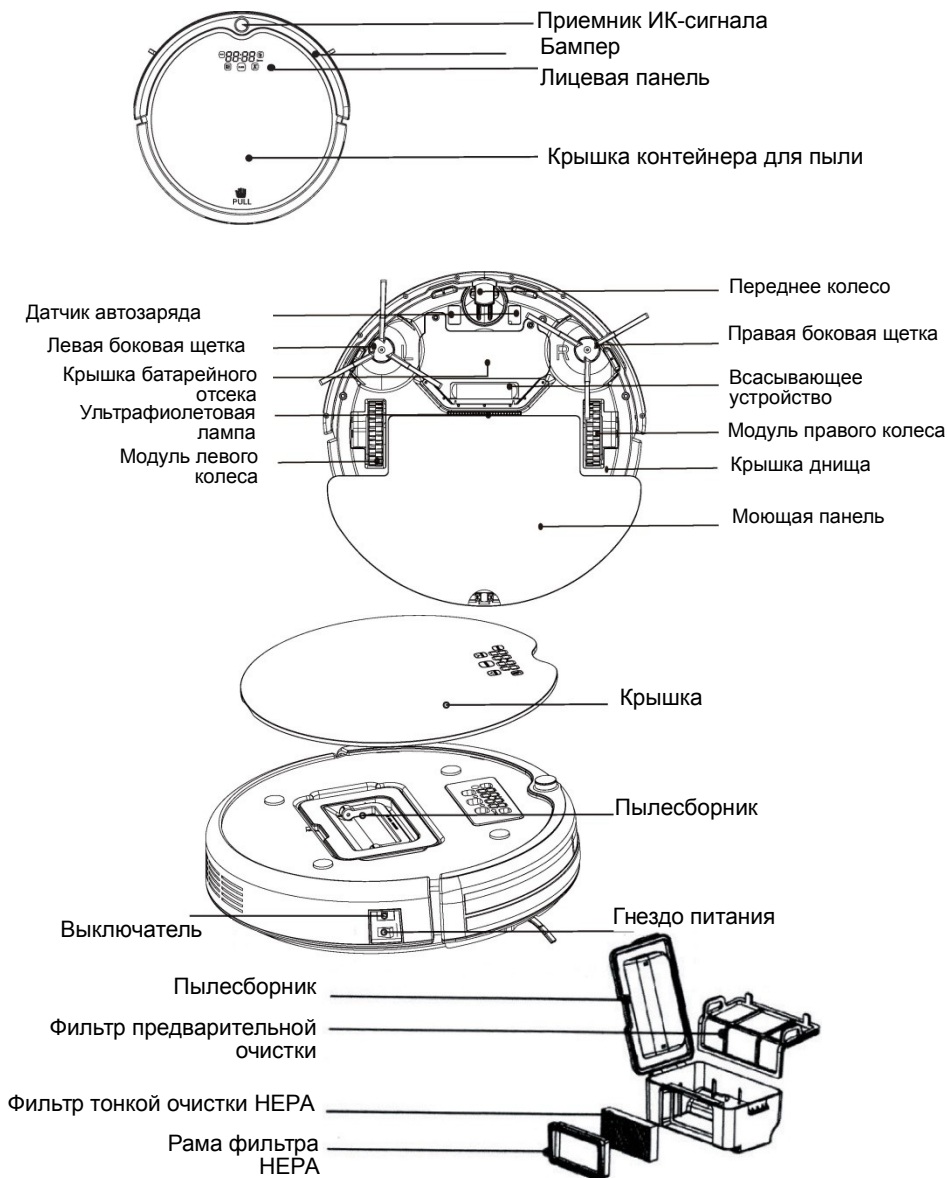
Детали и принадлежности

№	Описание	Кол-во
1	Робот-пылесос PANDA X1	1
2	Зарядная станция	1
3	Пульт дистанционного управления (батарейки не входят в комплект)	1
4	Ограничитель движения «Виртуальная стена» (батарейки не входят в комплект)	1
5	Адаптер переменного тока	1
6	Щетка для очистки	1
7	Емкость для воды	1
8	Запасная боковая щетка	2
9	Фильтр тонкой очистки HEPA	1



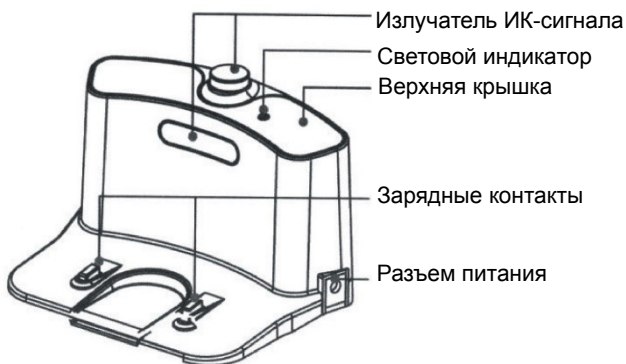
Изображения прибора

Прибор и пылесборник



Изображения прибора

Зарядная станция и "виртуальная стена"



Установка ограничителя движения



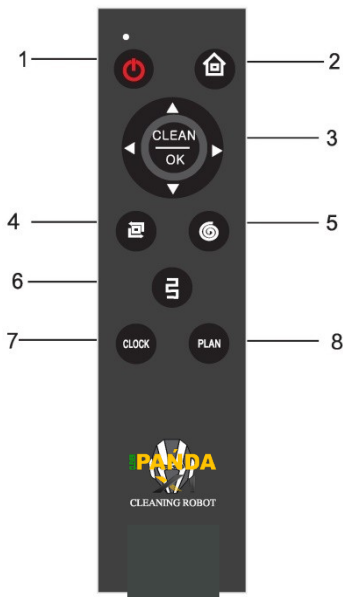
Изображения прибора

Пульт дистанционного управления

- 1 Кнопка выключения
- 2 Кнопка исходной позиции (Home)
- 3 "⬆️⬇️⬆️" Кнопки управления направлением движения

- A. "▲" "Вперед"
- B. "▼" "Назад"
- C. "◀" "Влево"
- D. "▶" "Вправо"

- 4 Кнопка включения режима очистки по краям (Edge)
- 5 Кнопка включения режима точечной очистки (Spot)
- 6 Кнопка включения режима "зигзаг" (Zigzag)
- 7 Кнопка часов (Clock)
- 8 Кнопка включения режима расписания (Scheduling)



Используйте ПДУ для беспроводного управления прибором. Перед использованием ПДУ убедитесь, что прибор включен. Направьте ПДУ на прибор и нажмите кнопку, соответствующую требуемой команде. Не используйте пульт дистанционного управления, если робот находится на зарядной станции или «виртуальной стены».

Изображения прибора

Экран



Кнопка

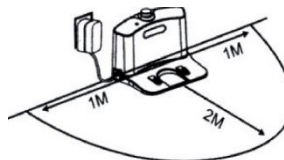
- 1** "CLEAN" Кнопка автоматической уборки
Нажмите "CLEAN", чтобы начать автоматическую уборку.
- 2** "ZIGZAG" Кнопка включения режима "зигзаг"
Нажмите "ZIGZAG", чтобы перейти в режим уборки "зигзаг".
- 3** "EDGE" Кнопка уборки по краям
Нажмите "EDGE", чтобы перейти в режим уборки по краям.

Эксплуатация

Зарядка

1 Установите зарядную станцию

Установите зарядную станцию около стены на ровный пол таким образом, чтобы пространство на расстоянии 2м перед станцией и 1м слева и справа от нее было свободно от каких-либо предметов.



2 Включите прибор кнопкой сбоку, экран начнет мигать. (Если в течение 20 с пылесос не получит команду, он автоматически переключится в режим ожидания.)

Примечание: Установите кнопку питания пылесоса в положение ON (включено), иначе прибор работать не будет.


Б. При выключении прибора параметры, установленные в режиме уборки по расписанию, стираются из его памяти.

Осторожно: перед тем, как поставить пылесос на зарядку проверьте, чтобы кнопка питания находилась в положении ON (включено), иначе батарея пылесоса заряжаться не будет.

3 Ручная зарядка

А. Подсоедините шнур адаптера переменного тока сначала к соответствующему разъему пылесоса и после этого вставьте адаптер в розетку электропитания.

В. Подсоедините зарядную станцию с помощью адаптера переменного тока к розетке электропитания.

Нажмите кнопку  на ПДУ, таким образом давая пылесосу команду вернуться к зарядной

станции.

Примечание:

А. Перед началом зарядки батареи пылесоса установите кнопку питания пылесоса в положение ON (включено).

В. По мере зарядки аккумуляторной батареи пылесоса на дисплее высвечивается код "1" "11" "111" "1111".

С. Время зарядки батареи пылесоса перед первым применением – 12 часов. Как только батарея зарядится, на дисплее появится код FULL (полный заряд) (как показано справа).

Д. При первом использовании пылесоса оставьте его работать до полной разрядки батареи.

Е. После того, как батарея будет полностью разряжена, как можно скорее поставьте пылесос на зарядку.

Ф. Если пылесос не используется длительное время, установите кнопку питания пылесоса в положение OFF (выключено).

FULL

4 Автозарядка

Пылесос автоматически возвращается к зарядной станции при низком заряде аккумуляторной батареи или после завершения цикла уборки.

Примечание: зарядная станция должна быть постоянно подключена к розетке электропитания, чтобы пылесос смог обнаружить станцию и выполнить автоматическую зарядку.

Эксплуатация

Запуск / пауза / режим ожидания

1 Запуск

А. Проверьте, что кнопка питания установлена в положение ON (включено).


В. Нажмите кнопку CLEAN (Уборка) на пылесосе или на ПДУ, чтобы запустить цикл уборки.

Примечание: если пылесос находится в режиме ожидания, нажмите кнопку CLEAN (Уборка) для переключения пылесоса в активный режим. Затем нажмите кнопку CLEAN (Уборка) еще раз, пылесос автоматически начнет цикл уборки.

2 Изменение режима уборки

Изменение режима во время цикла уборки

А. Нажмите любую кнопку на экране, чтобы приостановить уборку.

В. Нажмите кнопку  или кнопку текущего режима на ПДУ, чтобы приостановить уборку.

Примечание: Когда работа пылесоса приостановлена, выберите новый режим, который хотите использовать.

3 Режим ожидания






Когда пылесос находится в режиме ожидания, он не движется, экран не горит.

Пылесос автоматически переключается в режим ожидания, если он в течение 20с не получает какую-либо команду.

Примечание: если пылесос не используется длительное время, установите кнопку питания пылесоса в положение OFF (выключено).







Эксплуатация

Настройка текущего времени при помощи ПДУ

- A. Нажмите , чтобы переключить пылесос в активный режим, затем нажмите CLOCK, на дисплее будет мигать код **BB : BB**.
- B. Нажимайте , чтобы увеличить или уменьшить количество часов.
- C. Нажмите   для перехода от часов к минутам.
- D. Нажимайте , чтобы увеличить или уменьшить количество минут.
- E. Нажмите OK, чтобы сохранить текущие настройки времени.

Настройка расписания при помощи ПДУ

После настройки времени вы можете задать расписание

- A. Нажмите , чтобы переключить пылесос в активный режим, затем нажмите PLAN, на дисплее будет мигать код **BB : BB**.
- B. Нажимайте , чтобы увеличить или уменьшить количество часов.
- C. Нажмите   для перехода от часов к минутам.
- D. Нажимайте , чтобы увеличить или уменьшить количество минут.
- E. Нажмите OK, чтобы сохранить текущие настройки расписания.
- F. Чтобы отменить создание расписания, нажмите PLAN, затем нажмите .

Пример: задайте время по расписанию 6:30, прибор будет начинать уборку в 6:30 каждый день в режиме ожидания.

Внимание: A: Когда прибор выходит из режима ожидания или находится в рабочем режиме:

- a. если значок PLAN на экране горит, прибор находится в режиме расписания;
 - b. если значок PLAN на экране не горит, прибор не находится в режиме расписания.
- B: После настройки расписания прибор будет начинать работу по расписанию каждый день.


Эксплуатация

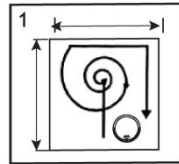
Режим уборки

1 Автоматическая уборка

Пылесос автоматически очищает пол и корректирует маршрут своего перемещения в зависимости от окружающих условий.

Примечание: а. Нажмите кнопку CLEAN (Уборка) на пылесосе или ПДУ, чтобы пылесос начал работу в режиме автоматической уборки.

б. Нажмите CLEAN снова или кнопку  на ПДУ, чтобы остановить пылесос.



2 Точечная уборка

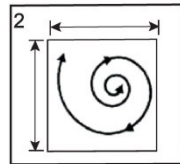
Пылесос начинает точечную уборку в следующих ситуациях:

а. Когда обнаруживает очень грязное место.

б. Нажмите кнопку SPOT (Точечная уборка) на ПДУ.

Примечание:

Предполагается, что вы будете пользоваться точечной очисткой в очень грязных местах.





3 Уборка по краям

Пылесос начинает уборку по краям в следующих ситуациях:

а. Как только обнаруживает препятствие (например, стену);

б. Нажмите кнопку  на ПДУ или пылесосе.

Примечание: При ручном выборе уборки по краям нажмите кнопку  или кнопку  на ПДУ для его прерывания, или он закончится автоматически, когда пылесос найдет зарядную станцию.

4 Уборка "зигзаг"

Нажмите , чтобы перейти в режим уборки "зигзаг".

Ограничитель движения "Виртуальная стена"


Ограничитель движения «Виртуальная стена» создает невидимую преграду, которую пылесос не может преодолеть.

Ограничитель движения применяется для определения границ перемещения пылесоса (например, для того, чтобы не допустить выезда пылесоса из комнаты в дверной проем или его приближения к хрупким предметам). С помощью «Виртуальной стены» можно ограничить диапазон перемещения на открытом пространстве в пределах 4 м.

1 Установите батарейки и установите кнопку питания в положение ON (включено).

2 Поставьте ограничитель движения в требуемое место.

Примечание:

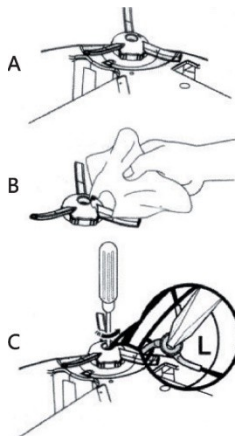
Установите ограничитель движения таким образом, чтобы указатель  был направлен в сторону, по которой нужно ограничить движение.

Если «виртуальная стена» не используется, установите кнопку питания в положение OFF.

Обслуживание

Очистка боковых щеток

- A. Проверьте состояние боковых щеток, нет ли на них повреждений или посторонних предметов.
- B. Очистите боковые щетки при помощи чистящих средств или тряпки.
- C. Когда боковые щетки пришли в негодность, замените их на новые. Выполните следующее:
 - Открутите винты боковых щеток.
 - Замените щетки на новые.
 - Зафиксируйте щетки с помощью винтов.



Очистка пылесборника и фильтра

- A. Снимите крышку прибора.
- B. Извлеките пылесборник.
- C. Отсоедините HEPA-фильтр от пылесборника.
- D. Вытяните верхнюю панель пылесборника и извлеките фильтр предварительной очистки.
- E. Опустошите пылесборник и вытрите пыль.
- F. Промойте пылесборник водой.
- G. Почистите фильтры, используя щетку для очистки ЗАПРЕЩЕНО промывать фильтр водой.

Примечание: 1. Выполняйте очистку пылесборника, когда на панели мигает индикатор



2. Не промывайте HEPA-фильтр. HEPA-фильтр следует заменить через год после начала использования.

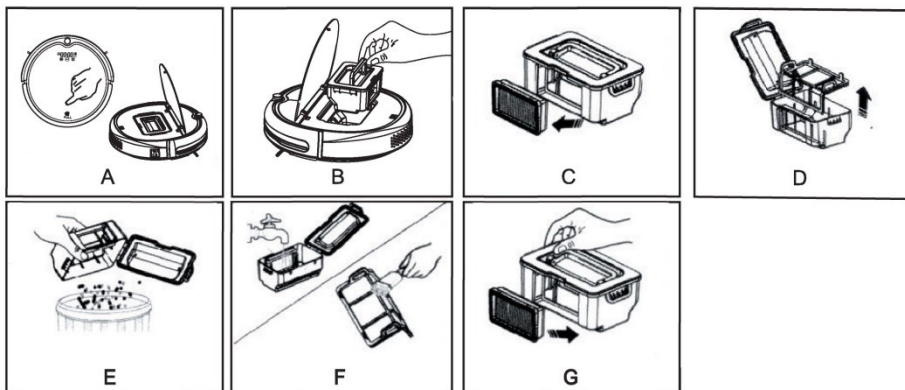
H. Вставьте фильтр предварительной очистки и HEPA-фильтр в пылесборник.

Примечание:

1. HEPA-фильтр и фильтр предварительной очистки должны быть сухими.
2. Не допускайте попадания прямых солнечных лучей на HEPA-фильтр и фильтр предварительной очистки.

I. Закройте крышку пылесборника и вставьте его в прибор.

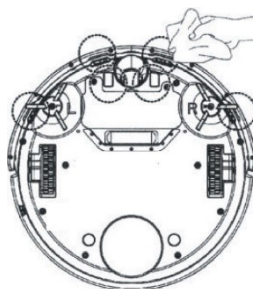
Примечание: Возможна замена пылесборника и обоих фильтров при необходимости.



Обслуживание

Очистка датчиков

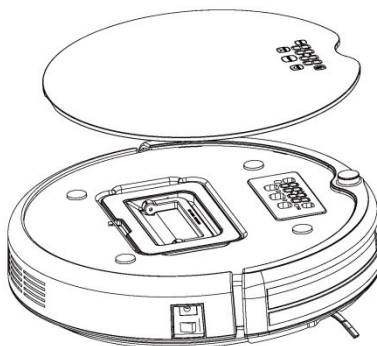
A. Очистите окошки датчиков и датчики автоматической зарядки с помощью щетки для очистки или мягкой сухой ткани.



B. Очистите зарядные контакты зарядной станции.



C. Очистите всасывающее устройство и датчик пыли как показано на рисунках ниже.



Устранение неполадок

Таблица кодов неисправностей

При возникновении какой-либо неисправности код этой неисправности будет отображаться на экране пылесоса.

Код неисправности	Причина
E001-E004	Не работает датчик распознавания поверхности
E005-E006	Не работает датчик на бампере
E007-E009, E014-E015	Не работает передний датчик
E010-E013	ПДУ и автоматическая зарядка не работают
E017-E033	Ошибка всасывания, проверьте фильтры
E018, E024-E026	Аккумулятор не работает
E019, E023, E027, E029, E032	Ошибка левого колеса
E020, E022, E028, E030, E031	Ошибка правого колеса
E040, E042	Ошибка левой щетки
E041, E043	Ошибка правой щетки
E044	Пылесборник заполнен

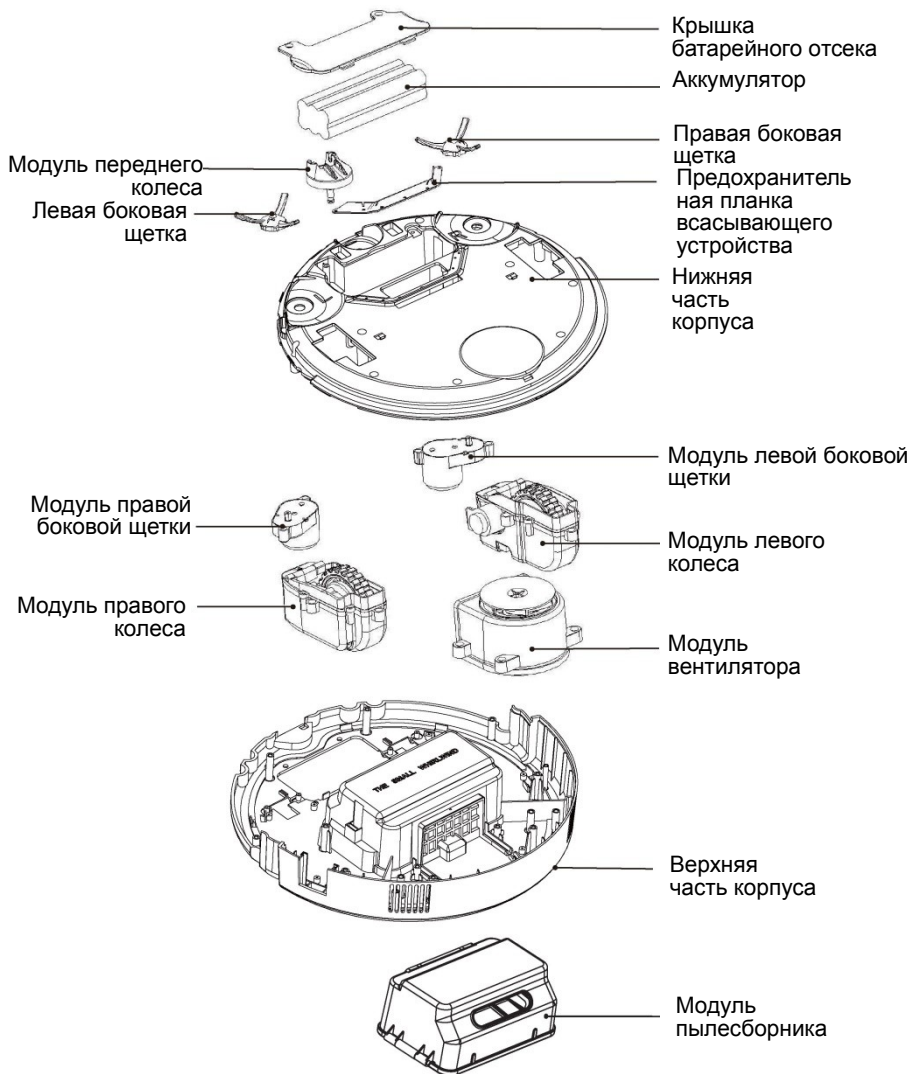
Примечание: Если после принятия соответствующих мер код неисправности продолжает высвечиваться на экране, выполните следующие действия:

1. Перезапустите пылесос, для этого выключите и включите кнопку питания.
2. Если пылесос все также не работает, обратитесь в местный сервисный центр.

Устранение неполадок

Сменные модули

Возможна замена следующих модулей пылесоса.



Устранение неполадок

Установка и замена аккумуляторной батареи

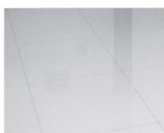
- A. Используя отвертку, выкрутите два винта крышки батарейного отсека.
- B. Откройте батарейный отсек.
- C. Извлеките аккумулятор.
- D. Отсоедините провод, соединяющий аккумулятор и прибор.
- E. Вставьте новую аккумуляторную батарею в отсек.
- F. Подсоедините провод, убедитесь, что аккумулятор установлен правильно.
- G. Проверьте, что соединительный провод расположен в соответствующем углублении.
- H. Установите крышку батарейного отсека на место и проверьте, что она не блокирует боковые щетки.
- I. Зафиксируйте крышку батарейного отсека винтами.

Примечание: устанавливайте только аккумуляторные батареи, разрешенные к использованию заводом изготовителем.

Ограничения применения прибора

Прибор предназначен ТОЛЬКО для очистки сухих полов внутри жилых помещений.

Пылесос эффективно очищает деревянные полы, кафель, линолеум и ковровые покрытия с низким ворсом (высотой до 1,3 см) от крошек, грязи, пыли, шерсти животных.



Напольная
плитка



Паркет



Брезент



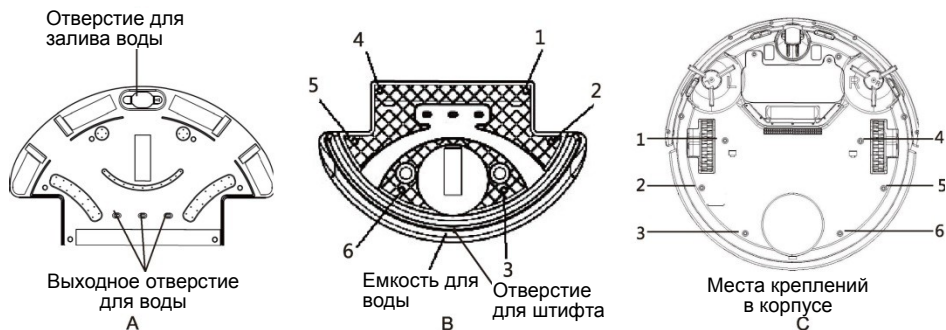
Ковер

Характеристики

Классификация	Элемент	Подробности
Механические характеристики	Диаметр	340 мм
	Высота	79,7 мм
	Масса	3,0 кг
Характеристики аккумулятора	Напряжение питания	12,8 В
	Емкость	Литий - ионный 2200 мАч
Характеристики адаптера переменного тока	Вход	100 – 240 В 50 / 60 Гц 0,8А
	Выход	24,0В/1,0А
Характеристики пылесоса	Объем пылесборника	0,7 л
	Мощность всасывания	85 Вт
	Способ зарядки	Автоматическая/ Ручная
	Режим уборки	Автоматический (Auto), точечный (Spot), по краям (Edge), зигзаг (Zigzag),
	Время зарядки	180-200 минут
	Время работы	Около 90 минут
Тип кнопок управления прибора		Сенсорный экран

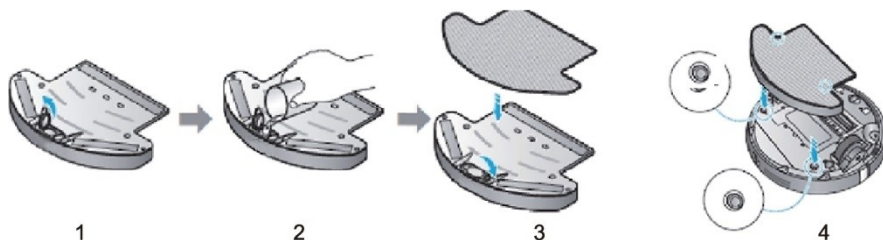
Установка фиксатора для емкости с водой

Установка фиксатора для емкости с водой



Установка фиксатора для емкости с водой

1. Откройте отверстие для залива воды, залейте воду, установите тряпку в нужное место (1, 2, 3).
2. Нацельтесь на нужные отверстия, установите фиксатор на прибор (4).



1. Закройте отверстие для штифта пальцем, когда заливаете воду в емкость или снимаете / устанавливаете емкость, иначе вода попадет в отверстие.
2. Сначала снимите фиксатор емкости для воды, затем заливаете воду.
3. Не превышайте допустимый уровень воды в емкости, чтобы колеса не проскальзывали.

Вредные вещества

Название и содержание вредных веществ в изделии

Название детали	Вредное вещество						Срок разложения в окружающей среде
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (Cr ⁶⁺)	Полиброминированные дифенилы (ПБД)	ПБДЭ	
Пластиковые детали	○	○	○	○	○	○	10
Электронные компоненты платы	▲	○	○	○	○	○	10
Электронные компоненты экрана	▲	○	○	○	○	○	10
Электронные компоненты колес	▲	○	○	○	○	○	10
Электронные компоненты боковых щеток	▲	○	○	○	○	○	10
Электронные компоненты вентилятора	▲	○	○	○	○	○	10
Электронные компоненты зарядной станции	▲	○	○	○	○	○	10
Электронные компоненты ограничителя движения	▲	○	○	○	○	○	10
Модуль всасывания	○	○	○	○	○	○	10
Модуль вентилятора	▲	○	○	○	○	○	10
Модуль выключателя	○	○	○	○	○	○	10
Модуль пылесборника	○	○	○	○	○	○	10
Пульт ДУ	○	○	○	○	○	○	10

○: означает предельное значение по этому токсичному или опасному веществу во всех однородных материалах согласно стандарту GB/T 26572-2011 "Ограничения на содержание опасных веществ в электрических и электронных приборах".

▲: означает, что вредные токсичные вещества, содержащиеся как минимум в одном однородном материале этой детали, выходят за предельные требования стандарта GB / T26572-2011, но соответствуют директиве ROHS (включая исключения).

×: означает, что вредные токсичные вещества, содержащиеся как минимум в одном однородном материале этой детали, выходят за предельные требования стандарта GB / T26572-2011 и не соответствуют директиве ROHS (включая исключения).



Маркировка CE означает, что данное изделие соответствует европейским директивам 2006/95/CE "О низком напряжении" и 2004/108/EC "Об ЭМС"
По запросу изготовитель предоставляет полную копию декларации соответствия:
Данное изделие соответствует правилам директивы RoHS (2002/95/CE)
Данное изделие соответствует правилам директивы Eur (2009/1255/CE)
PANDA ROBOTICS. DESIGNED IN JAPAN, MADE IN CHINA. ALL RIGHTS RESERVED.